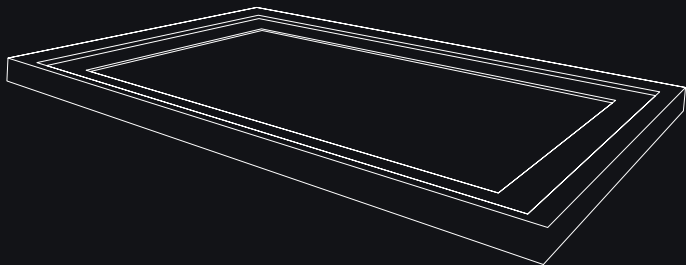


**Rollei**

# **Smart Frame WiFi 107**

Digital Photo Frame



**Használati utasítás**



**frameo**

[www.rollei.de](http://www.rollei.de)

# Előszó

Fogadjon gyönyörű fényképeket és videókat barátaitól és családtagjaitól a beépített Frameo szoftverrel ellátott Rollei képkerettel. Az ingyenes Frameo alkalmazással közvetlenül okostelefonjáról vagy táblagépéről küldhet fotókat és videókat Rollei fotókeretére, bárhol is legyen a világon. A fényképek vagy videók másodpercek alatt megjelennek a digitális képkereten, így Ön a pillanatokat akkor élvezheti, amikor azok megtörténnek.

## Első használat előtt

A készülék első használata előtt olvassa el figyelmesen a kezelési útmutatót és a biztonsági utasításokat.

A kezelési útmutatót a készülékkel együtt őrizze meg későbbi használatra. Ha más személyek használják a berendezést, tegye elérhetővé számukra ezt a használati útmutatót. Ha eladja a berendezést, ez a kézikönyv a berendezéshez tartozik, és a berendezéssel együtt kell átadni.

## A szimbólumok magyarázata

Ebben a kézikönyvben, a Rollei Smart Frame fényképezőgépen vagy a csomagoláson a következő szimbólumok szerepelnek.



Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó közösségi szabályozásának.



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek egyenárammal működnek.



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek váltóárammal működnek.

# A szimbólumok magyarázata



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek kiegészítő vagy megerősített szigeteléssel rendelkeznek, és megfelelnek a II. védelmi osztálynak.



Csak beltéri használatra. Az ezzel a szimbólummal ellátott berendezéseket csak beltérben (száraz környezetben) szabad üzemeltetni.



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek pozitív polaritásúak. Csak olyan termékekhez csatlakoztathatók, amelyek szintén pozitív polaritásúak.

## Biztonsági utasítások

- Csak akkor csatlakoztassa a terméket, ha a bemeneti vagy tápegység hálózati feszültsége megfelel a termék hátoldalán lévő típustáblán feltüntetett adatoknak.
- Ne használja a terméket, ha az láthatóan sérült, vagy ha a hálózati kábel hibás.
- Csak a mellékelt tápkábelt használja.
- Ha a termék vagy a tartozékok megsérülnek, azokat a gyártónak, annak ügyfélszolgálatának vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie vagy megjavítania a veszély elkerülése érdekében.
- A fedelet nem szabad kinyitni, és a javítást csak szakember végezheti. E célból forduljon szakképzett szervizközpontozhoz. A felhasználó által végzett javítások, helytelen bekötés vagy nem megfelelő működés esetén minden felelősség- és garanciális igény kizárásra kerül.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a termékbe.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül működés közben.
- Védje a terméket a nedvességtől. Ne érintse meg nedves/nedves kézzel, és ne merítse vízbe.
- Ez a termék nem vízálló! Ne használja a terméket esőben vagy nedves körülmények között.
- Ne használja vagy tárolja ezt a terméket magas hőmérsékleten vagy zárt, közvetlen napfénynek kitett helyen. Ne használja a terméket 40 °C feletti környezeti hőmérsékleten.

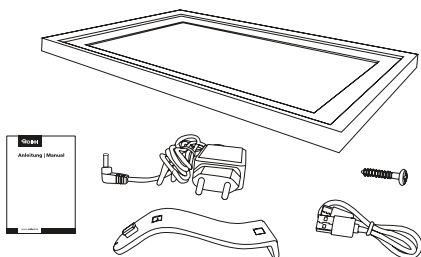
## Biztonsági utasítások

- Működés közben gondoskodjon a megfelelő szellőzésről. Soha ne takarja le a terméket.
- Ha a terméket túl alacsony vagy túl magas környezeti hőmérsékleten használja, a termék automatikusan kikapcsol.
- Ne használja a terméket gyúlékony gázok vagy folyadékok közelében, mivel ez robbanáshoz vezethet.
- A termék nem játék. A terméket, a tartozékokat és a csomagolóanyagokat a balesetek és a fulladás megelőzése érdekében tartsa gyermekek és háziállatok számára elérhetetlen helyen.
- Ha probléma merül fel, vizsgáltsa meg a terméket egy hivatalos szervizközpontban. Meghibásodás esetén ne szerelje szét a terméket. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.
- Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt memóriakártyát vagy USB-memóriaeszközt csatlakoztatna vagy leválasztana. Ennek elmulasztása a memóriakártya, az USB-memóriaeszköz és a berendezés károsodását eredményezheti.
- A kijelző üvegből készült, ezért törékeny, és megkarcolódhat.
- Kezelje óvatosan a kijelzőt.
- A kijelzőn lévő ujjlenyomatokat és port puha tisztítókendővel távolíthatja el.
- Ha a terméket másnak adja el, adja át neki ezt a használati útmutatót is.

**Megjegyzés:** A terméket kizárólag magánhasználatra szánják, kereskedelmi használatra nem.

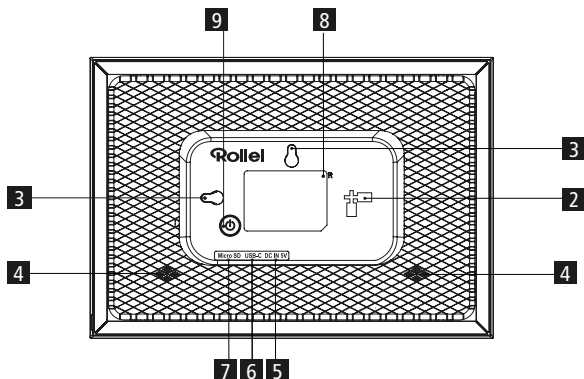
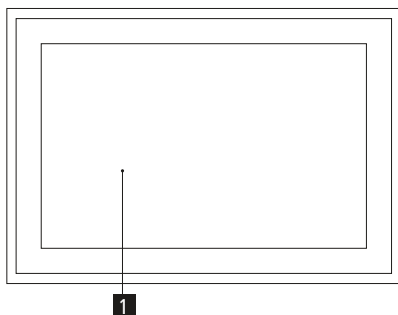
# Szállítási terjedelem

- Rollei Smart Frame WiFi 107
- Tápegység hálózati kábellel
- USB-C kábel
- Állvány
- csavar
- Használati útmutató



## Termék áttekintés

- 1 Megjelenítés
- 2 Állvány csatlakoztatása
- 3 Falra szerelhető csatlakozó
- 4 Hangszóró
- 5 Tápcsatlakozás
- 6 USB-C port
- 7 microSD memóriakártya-nyílás
- 8 Vészhelyzeti kikapcsoló gomb
- 9 Be/kikapcsoló gomb



# Szerelés

## Függőleges szerelvény

- A digitális képkeret sík felületre helyezéséhez helyezze az állványt az állványcsatlakozó szélesebb nyílásába a vízszintes vagy függőleges helyzetbe, és csúsztassa az állványt az állványcsatlakozó keskenyebb nyílása felé.

## Felfüggesztett szerelés

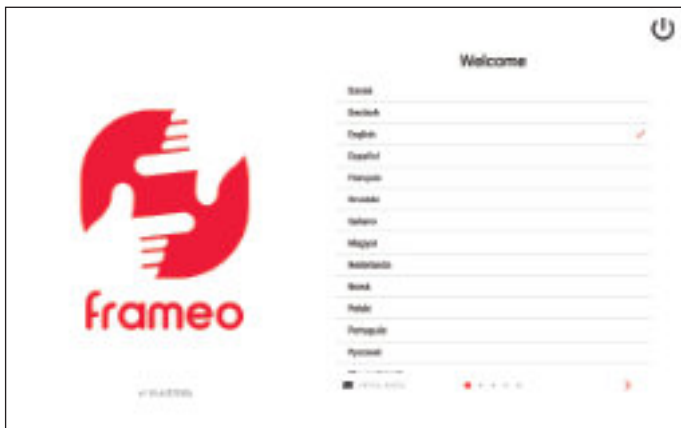
- A digitális képkeret falra szereléséhez rögzítse a mellékelt csavart a kívánt falra egy megfelelő fali dugó segítségével, és akassza a digitális képkeretet a csavarra a vízszintes vagy függőleges helyzetbe tartozó fali rögzítési csatlakozó segítségével.

**Megjegyzés:** A fúrás során megsérült elektromos, gáz- vagy vízvezetékek jelentős kockázatot jelentenek. Mielőtt a digitális képkeretet a falra rögzíti, győződjön meg arról, hogy a tervezett fúrási pontok mögött nincsenek elektromos, gáz- vagy vízvezetékek. Szükség esetén ellenőrizze ezt csődetektorral, vagy forduljon szakemberhez.

# Működés

## Digitális képeret beállítása

- Csatlakoztassa a digitális képerethez a tápellátást.
- A digitális képeret ekkor automatikusan bekapcsol.
- A nyelv beállításához koppintson a kívánt nyelvre.
- A következő lépésre való áttéréshez koppintson a ➤.



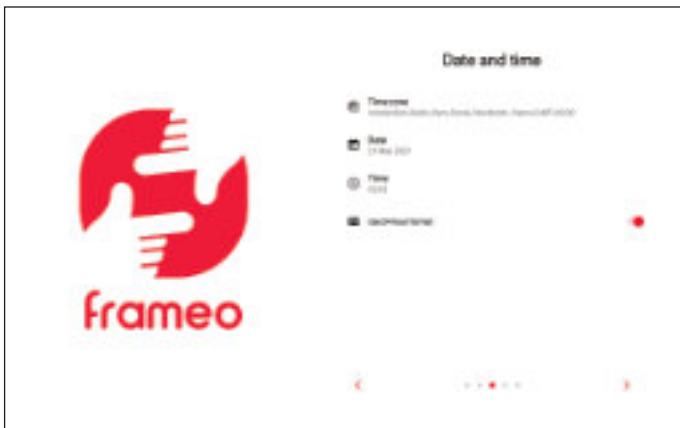
## Működés

- Egy WiFi hálózat beállításához koppintson a kívánt WiFi hálózatra, adja meg a jelszót, majd koppintson az "Ok" gombra.
- A következő lépéshez koppintson a ➤.



# Működés

- Az időzóna beállításához kattintson az "Időzóna" és a kívánt időzóna elemre.
- A dátum beállításához kattintson a "Date" (Dátum) és a kívánt dátumra.
- Az idő beállításához kattintson az "Idő" elemre, állítsa be a kívánt időt, majd kattintson az "Ok" elemre.
- A 24 órás időformátum be- vagy kikapcsolásához kattintson a "Use 24-hour format" (24 órás formátum használata) lehetőségre.
- A következő lépésre való áttéréshez kattintson a >.



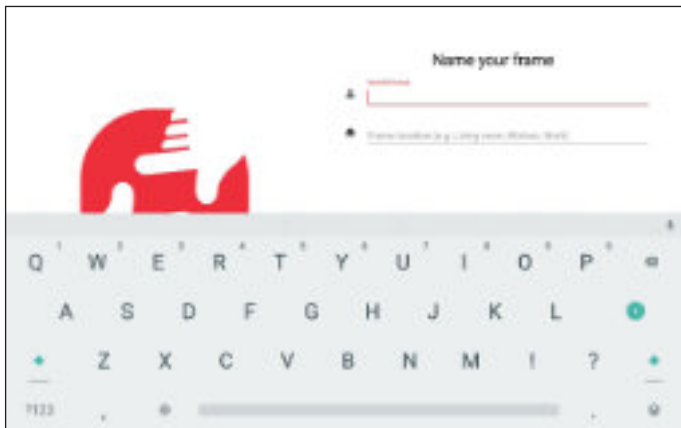
## Működés

- Ha új firmware-t szeretne telepíteni a digitális képeretre, kattintson a "Frissítés" gombra. Ha nincs szükség frissítésre, a "Már naprakész" üzenet jelenik meg.
- A következő lépéshez kattintson a ➤.



# Működés

- Nevének beállításához koppintson a "Teljes név" lehetőségre, és írja be a nevét.
- A digitális képkeret helyének beállításához koppintson a "Keret helye" lehetőségre, és adja meg a helyet.
- A digitális képkeret beállításának befejezéséhez koppintson a > .



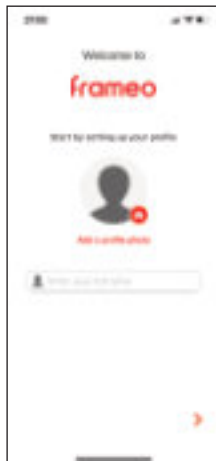
# Működés

## Alkalmazás beállításai

- Az ingyenes Frameo alkalmazás telepítéséhez szkennelje be a QR-kódot, vagy keressen rá a "Frameo" kifejezésre az Apple App Store-ban vagy a Google Play Store-ban, töltsse le a Frameo alkalmazást okostelefonjára vagy táblagépére, és indítsa el a Frameo alkalmazást.



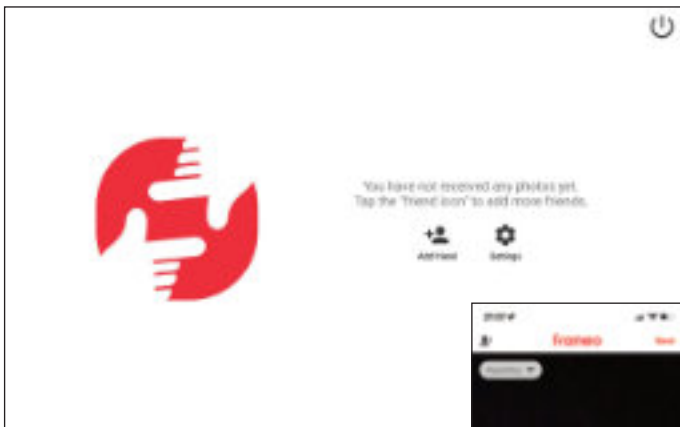
- Profilkép beállításához koppintson a "Profilkép hozzáadása" lehetőségre, majd koppintson a kívánt fényképre.
- Nevének beállításához koppintson a beviteli mezőre, és írja be a nevét.
- A Frameo beállításának befejezéséhez koppintson a >.



# Működés

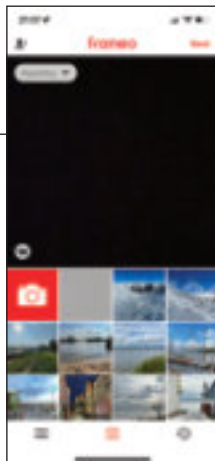
## Csatlakoztassa digitális képkeretét a Frameo alkalmazáshoz okostelefonján vagy táblagépen.

- A digitális képkeret és a Frameo alkalmazás összekapcsolásához szükséges 10 számjegyű numerikus kód megtekintéséhez koppintson a "Barát hozzáadása" lehetőségre a digitális képkereten.



- Egy 10 számjegyű numerikus kód megadásához a Frameo-ban koppintson a  és  gombra a Frameo-ban, írja be a 10 számjegyű numerikus kódot, majd koppintson az "Ok" gombra.

- A digitális képkeret későbbi beállításához a Frameo alkalmazás segítségével egy másik okostelefonon vagy táblagépen ismételje meg az eljárást (lásd fent). Ily módon több okostelefon vagy táblagép is csatlakoztatható a digitális képkerethez.



# Működés

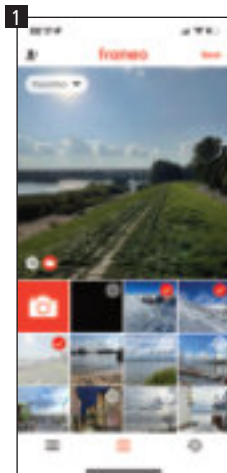
## Fényképek és videók feltöltése okostelefonról vagy táblagépről a digitális képeretre

- Az okostelefonjáról vagy táblagépről származó fényképek vagy videók kiválasztásához koppintson a  elemre a Frameo alkalmazásban [1], koppintson a  elemre, majd a digitális képeretre elküldeni kívánt fényképekre vagy videókra, és koppintson a "Tovább" lehetőségre.

- Egy vagy több digitális képeret címzettként történő kiválasztásához koppintson a kívánt digitális képeret(ek)re, majd koppintson a "Tovább" [2] lehetőségre.

- A fényképek vagy videók feliratának megadásához koppintson a beviteli mezőre, írja be a kívánt feliratot, majd koppintson a "Tovább" [3] lehetőségre.

- A fényképek vagy videók vágási sávjának beállításához mozgassa a vágási sávot a kívánt beállításra, majd koppintson a "Fényképek beküldése" / "Videók beküldése" [4] lehetőségre.



# Működés

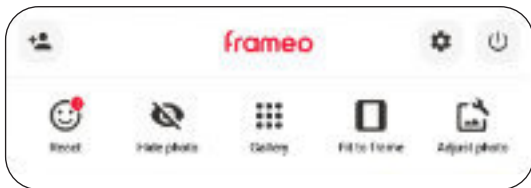
## Fényképek és videók átvitele a számítógépről a digitális képkeretre

- A digitális képkeret számítógéphez való csatlakoztatásához csatlakoztassa az USB-kábelt a digitális képkeret csatlakozójához és a számítógép USB-csatlakozójához.
- A digitális képkeret megnyitásához a számítógépen kattintson a számítógépen megjelenő digitális képkeret mappára.
- A fényképek és videók átviteléhez a számítógépről a digitális képkeretre válassza ki a számítógépen az összes olyan kívánt fényképet és videót, amelyet át szeretne vinni a digitális képkeretre, másolja ki őket, és illessze be a számítógépen lévő digitális képkeret mappába.
- A számítógépen keresztül a digitális képkeretben lévő fényképek és videók törléséhez jelölje ki az összes kívánt fényképet és videót, és törölje azokat a számítógépen lévő digitális képkeret mappában.

## Egyéb lehetőségek

- Az előző vagy a következő fénykép vagy videó megtekintéséhez húzza a digitális képkeret kijelzőjén balra vagy jobbra.

A további beállítások ablakához érintse meg a digitális képkeret kijelzőjét.



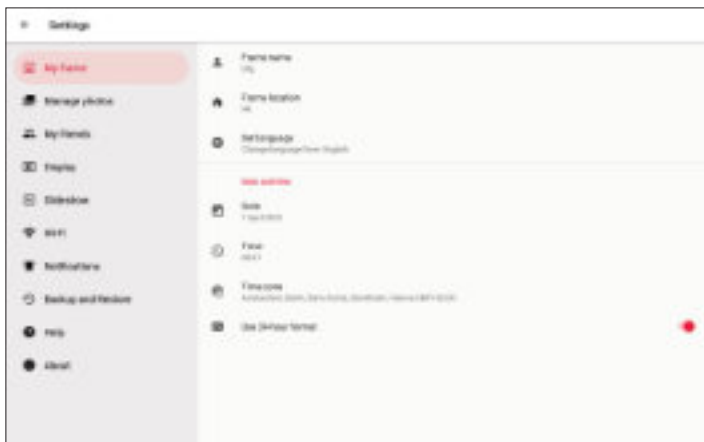
- A digitális képkeret és a Frameo alkalmazás összekapcsolásához koppintson a 👤+ (lásd alább).
- Ha hangulatjelekkel szeretne reagálni egy fényképre vagy videóra, koppintson a "Reagálni" és a kívánt reakcióra. A reakció ezután megjelenik a Frameo alkalmazásban okostelefonján vagy táblagépén.

# Működés

- Ha el szeretne rejteni egy fényképet vagy videót a galériában, koppintson a "Fénykép elrejtése" lehetőségre.
- Az összes fényképet vagy videót tartalmazó galéria megtekintéséhez koppintson a "Galéria" lehetőségre.
- A megjelenített fénykép vagy videó keretbe helyezéséhez vagy a keret kitöltéséhez koppintson a "Keretbe illesztés" / "Keret kitöltése" lehetőségre.
- A megjelenített fénykép vagy videó elforgatásához koppintson a "Fénykép beállítása" lehetőségre, koppintson az , majd az  lehetőségre.
- A beállítások menü eléréséhez koppintson az  elemre.

## Beállítások

A digitális képkeret beállításainak módosításához koppintson a kívánt Saját keret, Fotók kezelése, Barátaim, Megjelenítés, Diavetítés, Wi-Fi, Értesítések, Biztonsági mentés és visszaállítás, Súgó vagy Rólunk menüpontok egyikére.



## Az én képkeretem

- A név beállításához kattintson a "Keret neve" gombra, írja be a kívánt nevet, majd kattintson az "Ok" gombra.

# Működés

- A hely beállításához kattintson a "Keret helye" gombra, adja meg a kívánt helyet, majd kattintson az "Ok" gombra.
- A nyelv beállításához koppintson a "Nyelv beállítása" lehetőségre, és válassza ki a kívánt nyelvet.
- Az időjárás helyének beállításához koppintson a "Időjárás helye" lehetőségre, adja meg a kívánt helyet, és koppintson a "Keresés" lehetőségre.
- A hőmérséklet mértékegységének beállításához koppintson a "Temperature unit" (Hőmérséklet mértékegység) lehetőségre, majd koppintson a "Celsius" vagy "Fahrenheit" lehetőségre.
- A dátum beállításához koppintson a "Date" (Dátum) elemre, adja meg a kívánt dátumot, és koppintson az "Ok" (Rendben) gombra.
- Az idő beállításához koppintson az "Time" (Idő) gombra, adja meg a kívánt időt, majd koppintson az "Ok" gombra.
- Az időzóna beállításához koppintson a "Time zone" (Időzóna) lehetőségre, és koppintson a kívánt időzónára.
- A hét első napjának beállításához koppintson a "Set first day of the week" (A hét első napjának beállítása) lehetőségre, majd koppintson a "Monday" (Hétfő), "Friday" (Péntek), "Saturday" (Szombat) vagy "Sunday" (Vasárnap) lehetőségre.
- A 24 órás időformátum be- vagy kikapcsolásához koppintson a "Use 24-hour format" (24 órás formátum használata) lehetőségre.

## Fotókezelés

- Itt láthatja a belső memória foglaltságát.
- A fényképek vagy videók megjelenítéséhez vagy elrejtéséhez koppintson a "Fényképek megjelenítése / elrejtése" lehetőségre, majd a kívánt fényképekre és videókra, amelyeket meg szeretne jeleníteni vagy el szeretne rejtetni.
- Fényképek vagy videók törléséhez koppintson a "Fényképek törlése", a törlendő kívánt fényképek és videók, majd a "Fénykép törlése" lehetőségre.
- Fényképek vagy videók importálásához helyezzen be egy microSD memóriakártyát a microSD memóriakártya foglalatba, vagy csatlakoztasson külső tárolót a digitális képkeret USB-csatlakozójához, amikor az ki van kapcsolva, koppintson a "Fényképek importálása", az importálni kívánt fényképekre vagy videókra, a , és az "Ok" gombra.
- A fényképek vagy videók számítógépről a digitális képkeretre történő átvitelének funkciójának engedélyezéséhez vagy letiltásához koppintson a "Transfer from computer" (Átvitel a számítógépről) lehetőségre, majd a "Enable transfer from computer" (Átvitel engedélyezése a számítógépről) lehetőségre.

# Működés

- A fényképek vagy videók exportálásához helyezzen be egy microSD memóriakártyát a memóriakártya foglalatba, vagy csatlakoztasson külső tárolót a digitális képkeret USB-csatlakozójához, amikor az ki van kapcsolva, és koppintson a "Fényképek exportálása" lehetőségre.

- A külső tárolóról történő lejátszás be- vagy kikapcsolásához koppintson a "Lejátszás külső tárolóról" lehetőségre.

## A barátaim

- Ha engedélyezni szeretné, hogy a barátok megoszthassák a digitális képkeret kódját, vagy törölni szeretné a barátokat, koppintson a barátra, majd a "Engedélyezni a barátoknak, hogy megossza a kódot ehhez a kerethez" lehetőségre, vagy a "Barát törlése" lehetőségre, majd a "Törlés" lehetőségre.

## Megjelenítés

- A kijelző fényerejének beállításához mozgassa a "Fényerőszint" csúszkát a kívánt fényerőre.

- Az alvó üzemmód beállításához koppintson az "Alvó üzemmód" lehetőségre, állítsa be a kívánt kezdési időt, koppintson az "Ok" lehetőségre, állítsa be a kívánt befejezési időt, és koppintson az "Ok" lehetőségre.

## Diavetítés

- A fényképek vagy videók megjelenítési idejének beállításához koppintson az "Időzítő" lehetőségre, mozgassa a csúszkát a kívánt megjelenítési időre, majd koppintson az "Ok" lehetőségre.

- A fényképek vagy videók méretarányának beállításához koppintson a "Keret kitöltése" lehetőségre, majd koppintson a "Módosítás minden fényképhez" lehetőségre.

- A háttér beállításához koppintson a "Keret háttere" lehetőségre, és koppintson az "Elmosódott", "Fekete" vagy "Színátmenetes" lehetőségre.

- A fényképek és videók sorrendjének beállításához koppintson a "Fotók megjelenítési sorrendje" lehetőségre, majd a "Beérkezés dátuma szerint", "Készítés dátuma szerint" vagy "Véletlenszerűen" lehetőségre.

- A fényképek fordított megjelenítési sorrendjének be- vagy kikapcsolásához koppintson a "Fordított fényképmegjelenítési sorrend" lehetőségre.

- A fényképek vagy videók feliratának megjelenítéséhez vagy kikapcsolásához koppintson a "Felirat megjelenítése" lehetőségre.

- Az idő kijelzésének be- vagy kikapcsolásához a fényképek vagy videók esetében koppintson a "Óra megjelenítése" lehetőségre.

## Működés

- Ha be- vagy ki szeretné kapcsolni az időjárásjelzést a fényképek vagy videók esetében, koppintson a "Időjárás megjelenítése" lehetőségre.
- A videók automatikus lejátszásának be- vagy kikapcsolásához koppintson az "Automatikus lejátszás" lehetőségre.
- A videók lejátszásának beállításához videók esetében koppintson a "Videólejátszás" lehetőségre, majd a "Videók ismétlése", "Egyszeri lejátszás" vagy "Egyszeri lejátszás és folytatás" lehetőségre.
- A videók 10 perc utáni automatikus némításának be- vagy kikapcsolásához koppintson az "Automatikus némítás" lehetőségre.
- A videók hangerejének beállításához mozgassa a "Videó hangereje" melletti csúszkát a kívánt hangerőre.

## Wi-Fi

- Az aktuális hálózat részleteinek megtekintéséhez koppintson az aktuális Wi-Fi hálózatra, a "Jelerősség" vagy a "Kapcsolat állapota" elemre.
- Másik Wi-Fi hálózat beállításához koppintson a kívánt Wi-Fi hálózatra, adja meg a jelszót, majd koppintson az "Ok" lehetőségre.

## Közlemények

- Az értesítések be- vagy kikapcsolásához koppintson az "Értesítések megjelenítése" lehetőségre.
- Az értesítések hangerejének beállításához csúsztassa a csúszkát az "Értesítések hangereje" menüpontban a kívánt hangerőre.
- A különböző eseményekre vonatkozó értesítések be- vagy kikapcsolásához koppintson a "Tárolóhely", "Biztonsági mentés", "Hálózati kapcsolat", "Új fényképek", "Átvitel számítógépről", "Új barát", "Szoftverfrissítés", "Funkcióhírek" vagy "Dátum és idő" lehetőségre.

## Biztonsági mentés és visszaállítás

- A digitális képeret fotóinak és videóinak külső tárolóra történő biztonsági mentéséhez helyezzen be egy microSD memóriakártyát a microSD memóriakártya foglalatba, vagy csatlakoztassa a külső tárolót a digitális képeret USB-C csatlakozójához, amikor az ki van kapcsolva, és koppintson a "Biztonsági mentés keret külső tárolóra" lehetőségre.
- Az automatikus biztonsági mentés be- vagy kikapcsolásához koppintson az "Automatikus biztonsági mentés" lehetőségre.

# Működés

- A biztonsági másolat külső tárolóról történő visszaállításához koppintson a "Keret visszaállítása" lehetőségre, kövesse az utasításokat, helyezze be a microSD memóriakártyát a microSD memóriakártya foglalatba, vagy csatlakoztassa a külső tárolót a digitális képkeret USB-csatlakozójához, amikor az ki van kapcsolva, és koppintson a "Visszaállítás biztonsági másolatból" lehetőségre.

- A digitális képkeret visszaállításához koppintson a "Keret visszaállítása" lehetőségre, majd az "Ok" lehetőségre.

## Segítség

- A gyors beállítási útmutató megtekintéséhez koppintson az "Útmutató" gombra.  
- A digitális képkerettel kapcsolatos segítségért és információkért koppintson a "Támogatás" lehetőségre.

## A képkeretről

- A digitális képkeret frissítéseinek ellenőrzéséhez kattintson a "Frissítés keresése" gombra.  
- A béta programhoz való csatlakozáshoz vagy abból való kilépéshez koppintson a "Béta program", majd az "Elfogadás" lehetőségre.  
- A harmadik féltől származó attribútumok megtekintéséhez koppintson a "Harmadik fél attribútumok" lehetőségre, majd a "Nyílt forráskódú könyvtárak" vagy az "OpenWeather Ltd." lehetőségre.  
- Az anonim elemzési adatok megosztásának engedélyezéséhez vagy letiltásához koppintson a "Anonim elemzési adatok megosztása" lehetőségre.

## Be- és kikapcsolás

- A digitális képkeret bekapcsolásához nyomja meg hosszan a digitális képkeret hátoldalán található be/ki gombot.  
- A digitális képkeret kikapcsolásához érintse meg a kijelzőt, érintse meg az opciót, és érintse meg a "Kikapcsolás" lehetőséget, vagy nyomja meg hosszan a digitális képkeret hátoldalán lévő be/ki gombot, és érintse meg a "Kikapcsolás" lehetőséget.  
- Ha csak a kijelzőt szeretné kikapcsolni, de a digitális képkeretet nem, koppintson a kijelzőre, az opcióra és az "Alvás" lehetőségre, vagy nyomja meg röviden a digitális képkeret hátoldalán lévő bekapcsológombot.

## A újraindítás

- A digitális képkeret újraindításához koppintson a kijelzőre, majd az "Újraindítás" lehetőségre.

# Felszámolás



**A csomagolást a típusának megfelelően ártalmatlanítsa.** Használja ki a papír, karton és egyéb anyagok helyi gyűjtési lehetőségeit (érvényes az Európai Unióban és más európai országokban, ahol az újrahasznosítható anyagok elkülönített gyűjtési rendszere működik).



**Az ezzel a szimbólummal jelölt berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani!** A régi berendezéseket a törvény értelmében a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. A régi készülékeket ingyenesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információkért forduljon a helyi tanácshoz vagy önkormányzathoz.

## Megfelelőségi nyilatkozat

Rollei GmbH & Co. KG kijelenti, hogy a "Rollei Smart Frame WiFi" típusú rádiórendszer megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.



Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el: [www.rollei.com/egk/smartframewifi](http://www.rollei.com/egk/smartframewifi)

Rollei GmbH & Co. KG In de Tarpen 42 D-22848 Norderstedt, Németország

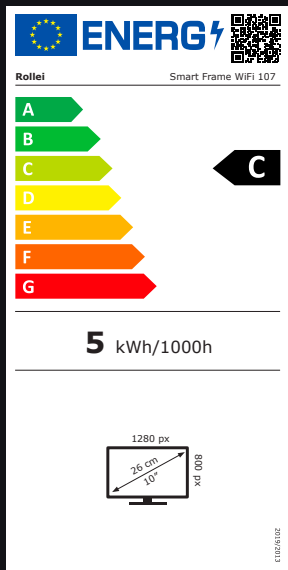
# Rollei

Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
D-22848 Norderstedt

 /rollei.foto.de

 @rollei\_de

Item No.:  
30520



[www.rollei.com](http://www.rollei.com)